

DD/MM/YYYY

2026/27

School Name

Wien Woche im Fach
Deutsch, Geschichte und
Musik

☆☆☆☆☆

www.paulinagreen.com

A ÜBERBLICK

Ziel: Wien	von Montag, Juni bis Freitag, Juni 202 (4 Nächte)	Typ: Kulturstudienfahrt
Gruppe: ca. 26 SchülerInnen (+2 Lehrkräfte)	Alter: 16+ Jahre	Transport: Autobusreise oder Bahn

Ziel (warum es für das Thema wichtig ist): Wien als Zentrum deutschsprachiger Kultur, Geschichte und Musik erleben. Schauplätze aus der Literatur besuchen, historische Ereignisse vor Ort verstehen, in Museen und Konzertsälen die Musikgeschichte (Mozart, Beethoven, Strauss) entdecken. Sprache in authentischer Umgebung anwenden.

>Turkish: Amaç (konu için neden önemli olduğu): Viyana'yı Almanca konuşan kültür, tarih ve müzik merkezi olarak deneyimlemek. Edebiyattan mekanları ziyaret etmek, tarihi olayları yerinde anlamak, müzelerde ve konser salonlarında müzik tarihini (Mozart, Beethoven, Strauss) keşfetmek. Dili gerçek ortamda kullanmak.

Lehrplanbezug: Deutsch (Literatur, Sprachgebrauch in Kultur), Geschichte (Österreich-Ungarn, 19.-20. Jahrhundert, Wiener Kongress), Musik (Klassik, Romantik, Operntradition)

>Turkish: Ders Planı İlişkisi: Almanca (Edebiyat, Kültürde Dil Kullanımı), Tarih (Avusturya-Macaristan, 19.-20. Yüzyıl, Viyana Kongresi), Müzik (Klasik, Romantik, Opera Geleneği)

HIGHLIGHTS / TEASER (auch für eine Folie)

- Gut zu wissen: Wien war eine wichtige Station im Leben von Wolfgang Amadeus Mozart und hat mehr als 100 Museen. Die Staatsoper führt fast täglich Aufführungen auf.

>Turkish: Bilmek İyi Olur: Viyana, Wolfgang Amadeus Mozart'ın hayatında önemli bir duraktı ve 100'den fazla müzeye ev sahipliği yapıyor. Devlet Operası neredeyse her gün gösteriler düzenliyor.

- Relevanz: Du erlebst Live-Musik an authentischen Orten – nicht nur im Klassenzimmer. Du wirst verstehen, warum Austro-Pop und klassische Musik die österreichische Identität prägen.

>Turkish: İlgi: Canlı müziği gerçek yerlerde deneyimleyeceksin – sadece sınıfta değil. Austro-Pop ve klasik müziğin neden Avusturya kimliğini şekillendirdiğini anlayacaksın.

- Geheimnis: Die Wiener Kaffeehauskultur ist UNESCO-Kulturerbe. Du kannst wie ein Wiener Autor im traditionellen Kaffeehaus sitzen und schreiben. Auch die Torten und Süßigkeiten sind weltbekannt und sollten probiert werden.

>Turkish: Sır: Viyana kahvehanesi kültürü UNESCO Somut Olmayan Kültürel Miras listesinde yer almaktadır. Tıpkı bir Viyanalı yazar gibi, geleneksel bir kahvehanede oturup yazı yazabilirsiniz. Pastaları ve tatlıları da dünyaca ünlüdür ve mutlaka denenmelidir.

B INBEGRIFFEN & GEBUCHT

Inbegriffen (abhaken): Transport + Nahverkehr Unterkunft Frühstück + Abendessen Museumseintritt Führungen Abendprogramm (Konzert/Operette) Reiseversicherung

>Turkish: Dahil Edilen (işaretle): Ulaştırma + Yerel Taşıma Barınma Kahvaltı + Akşam Yemeği Müze Girişi Turlar Akşam Programı (Konser/Operet) Seyahat Sigortası

Nicht inbegriffen: Persönliche Ausgaben (Souvenirs, zusätzliche Mahlzeiten), Taschengeld für Café-Besuche

>Turkish: Dahil Edilmeyen: Kişisel Harcamalar (Hatıra Eşyaları, Ek Yemekler), Kafe Ziyaretleri için Harçlık

Gebucht (Anbieter + Preis):

- Transport: Busunternehmen ____ (Preis: EUR pro Person)
- Unterkunft: Hotel/Jugendherberge Wien (EUR pro Nacht, 4 Nächte)
- Museen-Kombiticket (Hofburg, Naturhistorisches Museum, Stephansdom): EUR
- Operaufführung oder Operette im Theater an der Wien: EUR
- Guided Tour Wien Altstadt (Deutsch): EUR
- Reiseversicherung: EUR

>Turkish: Rezerve Edildi (Sağlayıcı + Fiyat):

- Ulaştırma: Otobüs Őirketi (Fiyat: EUR kişi başına)
- Barınma: Wien Otel/Gençlik Pansiyonu (EUR gece, 4 gece)
- Müze Kombileti (Hofburg, Doğa Tarihi Müzesi, Stephansdom): EUR
- Opera Sahnesi veya Opereti Theater an der Wien'de: EUR
- Rehberli Tur Wien Altstadt (Almanca): EUR
- Seyahat Sigortası: EUR

C KOSTEN (pro Person)

Transport (Hin- und Rückfahrt)	EUR
Unterkunft (4 Nächte, DZ/MZ)	EUR
Frühstück + Abendessen (4 Tage)	EUR
Museumseintritt + Führungen	EUR
Operette / Konzert	EUR
Reiseversicherung	EUR
Puffer (Notfall, ungeplante Ausgaben)	EUR
Summe SchülerIn	EUR
Summe Lehrkraft	EUR (ggf. kostenlos)
Gruppengröße	xx Personen (xx SchülerInnen + x Lehrkräfte)
Zahlungsplan	Erste Rate (50 %) bis ; Zweite Rate (50 %) bis

>Turkish: MALİYETLER (Kişi başına)

Ulaştırma (Gidiş-Dönüş)	EUR
Barınma (4 Gece, Çift/Çok kişi oda)	EUR
Kahvaltı + Akşam Yemeği (4 Gün)	EUR
Müze Girişi + Turlar	EUR
Opereti / Konser	EUR
Seyahat Sigortası	EUR
Tampon (Acil Durum, Beklenmeyen Harcamalar)	EUR
Toplam Öğrenci	EUR
Toplam Öğretmen	EUR (tercihen ücretsiz)
Grup Boyutu	xx Kişi (xx Öğrenci + x Öğretmen)
Ödeme Planı	Birinci Ödeme (50 %) tarihine kadar; İkinci Ödeme (50 %) tarihine kadar

D DETAILLIERTES PROGRAMM

Montag, Juni – Ankunft und Orientierung

09:00	Abfahrt von Schule (Busstation __)
ca. 13:30	Ankunft Wien Hauptbahnhof, Busfahrt zum Hotel
14:00–15:00	Check-in, Zimmerverteilung, Mittagspause
15:30–17:30	Geführte Stadtrundfahrt Wien Altstadt (Deutsch): Stephansdom, Ringstrasse, Hofburg, Naschmarkt
18:00	Abendessen im Hotel

19:30	Orientierungsspaziergang (frei) oder Filmabend im Hotel: zb „Die Zauberflöte – Geschichte der Oper“ (30 Min., in Deutsch)
-------	---

>Turkish: Pazartesi, Haziran – Varış ve Oryantasyon

09:00	Okul Otobüs İstasyonundan kalkış __
ca. 13:30	Viyana Hauptbahnhof'a varış, Otele otobüs sürüşü
14:00–15:00	Giriş, Oda Dağıtımı, Öğle Arası
15:30–17:30	Rehberli Viyana Altstadt Şehir Turu (Almanca): Stephansdom, Ringstrasse, Hofburg, Naschmarkt
18:00	Otelde Akşam Yemeği
19:30	Oryantasyon Yürüyüşü (serbest) veya Otelde Film Gösterimi: „Die Zauberflöte – Die Geschichte der Oper“ (30 Dakika, Almanca'da)

Dienstag, Juni – Musik und Literatur

09:00–10:30	Führung im Haus der Musik (Interaktive Musikgeschichte, Live-Orchester-Demo)
11:00–12:00	Besuch im Mozarthaus Vienna (Wohnzimmer Mozarts, Original-Briefe, Ausstellung)
12:30	Mittagessen (Würstelstand oder traditionelles Lokal)
14:00–15:30	Literarische Stadtrundgang: Kaffeehauskultur und Autoren (Elfriede Jelinek, Franz Kafka – Wohnorte und Denkmäler)
16:00–17:00	Schreib-Workshop: Im traditionellen Café Prater Gartl wie ein Wiener Autor schreiben
18:00	Abendessen
19:30	Operetten-Aufführung (Theater an der Wien oder Raimund Theater): z. B. „Die Fledermaus“ von J. Strauß oder ähnlich

>Turkish: Salı, Haziran – Müzik ve Edebiyat

09:00–10:30	Müzik Evinde Tur (İnteraktif Müzik Tarihi, Canlı Orkestra Demosu)
11:00–12:00	Mozarthaus Vienna'yı Ziyaret (Mozart'ın Oturma Odası, Orijinal Mektuplar, Sergi)
12:30	Öğle Yemeği (Würstelstand veya Geleneksel Restoran)
14:00–15:30	Edebi Şehir Yürüyüşü: Kahvehane Kültürü ve Yazarlar (Elfriede Jelinek, Franz Kafka – Yaşam Yerleri ve Anıtlar)
16:00–17:00	Yazı Atölyesi: Geleneksel Café Prater Gartl'de Viyanalı Yazar Gibi Yazma
18:00	Akşam Yemeği
19:30	Opereti Gösterimi (Theater an der Wien veya Raimund Theater): örn. J. Strauß'un „Die Fledermaus“ veya benzeri

Mittwoch, Juni – Geschichte und Kultur

09:00–11:00	Führung Hofburg & Kaiserappartements: Maria Theresia, Sisi, Wiener Kongress (1815), Habsburger Herrschaft
11:30–12:30	Naturhistorisches Museum: Übersichtstour (Mammut, Ägypten, Wiener Geologie)
13:00	Mittagessen (Würstel, Bosna, Fritzl-Würstel)
14:30–16:00	Stephansdom: Kunsthistorische Führung (Gotik, Ornamente, Maria Pötsch-Altar) + Kletterparcours Turm (optional, extra Eintritt)
17:00–18:00	Kaffeehausbesuch & Apfelstrudel-Workshop: Traditionelles Wiener Rezept selbst backen + Deutsch sprechen (Sprachpraxis)
18:00	Abendessen
19:30	Freizeitangebot: Kino, Bowlen oder gemütlicher Spaziergang an der Donau

>Turkish: Çarşamba, Haziran – Tarih ve Kültür

09:00–11:00	Hofburg & İmparatoriçe Daireleri Turu: Maria Theresa, Sisi, Viyana Kongresi (1815), Habsburg Hükümrânlığı
11:30–12:30	Doğa Tarihi Müzesi: Genel Tur (Mamut, Mısır, Viyana Jiyolojisi)
13:00	Öğle Yemeği (Würstel, Bosna, Fritzl-Würstel)
14:30–16:00	Stephansdom: Sanat Tarihi Turu (Gotik, Süslemeler, Maria Pötsch-Sunağı) + Kule Tırmanış Parkuru (isteğe bağlı, ek giriş ücreti)
17:00–18:00	Kahvehane Ziyareti & Elma Strudeli Atölyesi: Geleneksel Viyana Tarifi Kendin Hazırla + Almanca Konuş (Dil Pratiği)
18:00	Akşam Yemeği
19:30	Boş Zaman Aktivitesi: Sinema, Boling veya Tuna'da Rahat Yürüyüş

Donnerstag, Juni – Kreative Projekte und Austausch

09:00–11:00	Projekt-Workshops (in Kleingruppen, rotierend): - Gruppe A: Deutschsprachige Dichtung (Rilke, Hofmannsthal) – Gedicht schreiben und vortragen - Gruppe B: Wiener Musikgeschichte im Zeitraum – Timeline erstellen und präsentieren - Gruppe C: Historische Karikaturen und Kunstplakate analysieren (Ringstrasse-Kunst)
12:00	Mittagessen
13:30–15:00	Wiener Musikmuseum oder Schönbrunn-Schlosskonzert (klassisches Ensemble, live)

16:00–17:00	Abschlussreflexion & Gedankenaustausch im Café: Was habe ich gelernt? Welche Verbindung zu Deutsch, Geschichte und Musik?
18:00	Abendessen
19:30	Gala-Nacht: Bunter Abend mit SchülerInnen-Darbietungen (Lieder, Sketche, Tänze auf Deutsch)

>Turkish: Perşembe, Haziran – Yaratıcı Projeler ve Takas

09:00–11:00	Proje Atölyeleri (Küçük Gruplarda, Dönerişlemliler):
-------------	--

- Grup A: Almanca Dilinde Şiir (Rilke, Hofmannsthal) – Şiir Yaz ve Sunun
- Grup B: Viyana Müzik Tarihi Zaman Aralığında – Zaman Çizelgesi Oluştur ve Sunun
- Grup C: Tarihi Karikatürler ve Sanat Afişlerini Analiz Et (Ringstrasse Sanatı)

12:00	Öğle Yemeği
13:30–15:00	Viyana Müzik Müzesi veya Schönbrunn Sarayı Konseri (Klasik Ensemble, canlı)
16:00–17:00	Bitiş Yansıması & Café'de Düşünce Alışverişi: Ne Öğrendim? Almanca, Tarih ve Müzik ile Hangi İlişki?
18:00	Akşam Yemeği
19:30	Gala Gecesi: Öğrenci Gösterileriyle Renkli Akşam (Şarkılar, Sketçler, Dans Almanca'da)

Freitag, Juni – Abfahrt

08:00	Frühstück, Zimmercheck-out
09:00–11:00	Letzte Einkäufe am Naschmarkt oder Mini-Museum-Besuch (je nach Zeit)
11:30	Busfahrt zum Bahnhof
ca. 15:00	Ankunft Schulort

>Turkish: Cuma, Haziran – Kalkış

08:00	Kahvaltı, Oda Kontrol
09:00–11:00	Naschmarkt'ta Son Alışveriş veya Mini-Müze Ziyareti (Zamana bağlı)
11:30	Tren İstasyonuna Otobüs Sürüşü
ca. 15:00	Okul Yerinde Varış

E RESSOURCEN & KONTAKTE

Unterkunft:

Empfohlene Hotels / Jugendherbergen in Wien (zentrale Lage, öffentliche Verkehrsmittel in der Nähe):

- ÖJH Wien Brigittenau (offizielle Jugendherberge): www.oejhw.at (please verify before contacting)

- Kolpinghaus Wien: www.kolping.at/wien (zentral, günstig)

- Add weitere geeignete Unterkünfte hier:

>Turkish: Barınma:

Viyana'da Önerilen Oteller / Gençlik Pansiyonları (Merkezi Konum, Kamu Ulaştırması Yakınında):

- ÖJH Wien Brigittenau (Resmi Gençlik Pansiyonu): www.oejhw.at (iletişime geçmeden önce lütfen kontrol et)

- Kolpinghaus Wien: www.kolping.at/wien (merkezi, ucuz)

- Ek uygun barınma türlerini buraya ekle:

Museen, Theater & Attraktionen:

- Hofburg / Kaiserappartements: www.hofburg-wien.at

- Haus der Musik: www.hausdermusik.at

- Mozarthaus Vienna: www.mozarthausvienna.at

- Naturhistorisches Museum: www.nhm-wien.ac.at

- Theater an der Wien (Operetten): www.theater-wien.at

- Stephansdom: www.stephansdom.at

- Naschmarkt: offener Markt, täglich außer Sonntag

>Turkish: Müzeler, Tiyatrolar & Atraksiyon:

- Hofburg / İmparatoriçe Daireleri: www.hofburg-wien.at

- Müzik Evi: www.hausdermusik.at

- Mozarthaus Vienna: www.mozarthausvienna.at

- Doğa Tarihi Müzesi: www.nhm-wien.ac.at
- Theater an der Wien (Operetler): www.theater-wien.at
- Stephansdom: www.stephansdom.at
- Naschmarkt: açık pazar, Pazar dışı günlerde günlük

Externe Partner & Führer:

- Wiener Fremdenverkehrsamt (Tourism Office): www.wien.info (für Stadtführungen und aktuelle Veranstaltungen)
- Deutschsprachige Reiseführer: Kontakt über Fremdenverkehrsamt oder www.wienguide.at
- Musikschulen Wien: ggf. für spezielle Workshops (Komposition, Musikgeschichte)

>Turkish: Dış Ortaklar & Rehberler:

- Viyana Turizm Bürosu: www.wien.info (Şehir Turları ve Güncel Etkinlikler için)
- Almanca Konuşan Rehber: Turizm Bürosu veya www.wienguide.at aracılığıyla İletişim
- Viyana Müzik Okulları: Özel Atölyeler için (Kompozisyon, Müzik Tarihi)

Transportmittel vor Ort:

- Wiener Linien (Öffentliche Verkehrsmittel): U-Bahn, Straßenbahn, Bus
- Gruppen-Tagesticket (Vorverkauf empfohlen): ca. 4–8 EUR pro Person/Tag
- Leihfahrräder: Citybike Wien (optional, für erkundigungsfreudige Gruppen)

>Turkish: Yerel Ulaştırma:

- Viyana Ulaştırması (Kamu Taşımaları): Metro, Tramvay, Otobüs
- Grup Günlük Bileti (Ön Satış Önerilir): ca. 4–8 EUR kişi/gün
- Kiralık Bisikletler: Citybike Wien (isteğe bağlı, Keşif İçin Gruplar)

F RISIKEN & BACKUP-PLAN

Mögliches Risiko 1: Schlechtes Wetter / Extreme Hitze

- Mitigation: Indoor-Alternativen vorplanen (zusätzliche Museumsstunden, Kino, Café-Workshops), Getränke und Sonnencreme bereitstellen
- Plan B: Verkürzte Stadtrundgänge, verlängerte Museum-Zeit, Innenaktivitäten

>Turkish: Olası Risk 1: Kötü Hava / Aşırı Sıcak

- Azaltma: İç Mekan Alternatiflerini Önceden Planla (Ek Müze Saatleri, Sinema, Kafe Atölyeleri), İçecekler ve Güneş Kremi Hazırla
- Plan B: Kısaltılmış Şehir Yürüyüşleri, Uzatılmış Müze Saati, İç Mekan Aktiviteleri

Mögliches Risiko 2: Krankheit / Verletzung während der Fahrt

- Mitigation: Begleitende Lehrkraft mit Erste-Hilfe-Zertifikat, Reiseversicherung mit Krankenversicherung, lokale Apotheke und Arzt bekannt (Hotel kann vermitteln)
- Plan B: Sofortiger Kontakt zum Schulleiter, Rückfahrt für Betroffene, Notfall-Telefonliste bereit

>Turkish: Olası Risk 2: Hastalık / Yolculuk Sırasında Yaralanma

- Azaltma: İlk Yardım Sertifikası olan Eşlik Eden Öğretmen, Sağlık Sigortası ile Seyahat Sigortası, Yerel Eczane ve Doktor Bilinen (Otel Aracılık Yapabilir)
- Plan B: Müdüre Acil İletişim, Etkilenenler İçin Geri Dönüş, Acil Telefon Listesi Hazır

Mögliches Risiko 3: Zu hohe Kosten / Finanzielle Hürden für Familien

- Mitigation: Rechtzeitig Informationen geben, Zahlungsplan in Raten, Antrag auf Schulförderung / Gemeindegeldzuschuss, Spendendose / Fundraising-Aktivitäten
- Plan B: Alternative Tagesausflüge oder virtuelle Teilnahme für betroffene Schüler, Materialpakete zum Lernen zu Hause

>Turkish: Olası Risk 3: Çok Yüksek Maliyetler / Aileler İçin Mali Engeller

- Azaltma: Zamanında Bilgi Ver, Taksitli Ödeme Planı, Okul Desteđi / Belediye Hibeleri Başvurusu, Hayır Kutusu / Bağış Aktiviteleri

- Plan B: Etkilenen Öğrenciler İçin Alternatif Günlük Gezileri veya Sanal Katılım, Evde Öğrenme İçin Materyel Paketleri

G ENDPRODUKT & PRÄSENTATION

Was wird präsentiert / geteilt:

1. Digitales Portfolio (jede Schülerin / jeder Schüler): Tagebuch, Fotos, Gedichte, Reflexion (1–2 Seiten)
2. Klassen-Video oder Fotoshow: Highlights aus der Woche (5–10 Min., mit Musik und Textkommentaren in Deutsch)
3. Ausstellung in der Schule: Plakate, Gedichte, Karikaturen, Programm-Material
4. Präsentation vor Eltern: 15 Min. Vortrag + Q&A, im Schulgemeinschaftsraum

>Turkish: Sunulacak / Paylaşılacak:

1. Dijital Portfolio (Her Öğrenci): Günlük, Fotoğraflar, Şiirler, Yansıma (1–2 Sayfa)
2. Sınıf Videosu veya Fotoğraf Gösterisi: Haftanın Vurgulanıp Geçtiği Kısımlar (5–10 Dakika, Müzik ve Almanca'da Metin Yorumlarıyla)
3. Okul Sergisi: Afişler, Şiirler, Karikatürler, Program Materyali
4. Ebeveynlere Sunum: 15 Dakikalık Konuşma + S&C, Okul Ortak Alanında

Zielgruppe / Zuhörer:

- Eltern der Schüler
- Schulleitung und Lehrpersonen
- Schüler anderer Klassen (optional, Inspiration für nächste Jahrgänge)
- Ggf. Schulzeitung oder lokale Medien

>Turkish: Hedef Kitle / Dinleyiciler:

- Öğrencilerin Ebeveynleri
- Okul Yönetimi ve Öğretmenler
- Diğer Sınıfların Öğrencileri (isteğe bağlı, Sonraki Yıllar için İlham)
- Muhtemelen Okul Gazetesi veya Yerel Medya

Termin & Format:

- Abschlussveranstaltung: ca. 2 Wochen nach Rückkehr (Datum: __)

- Format: Live-Präsentation im Schulgemeinschaftsraum (oder Aula)
- Dauer: ca. 90 Min. (15 Min. Rede, 30 Min. Video, 30 Min. Ausstellung anschauen, 15 Min. Q&A + Erfrischungen)

>Turkish: Tarih & Format:

- Kapanış Etkinliği: Dönüşten Yaklaşık 2 Hafta Sonra (Tarih: ____)
- Format: Okul Ortak Alanında (veya Salon) Canlı Sunum
- Süre: yakl. 90 Dakika (15 Dakika Konuşma, 30 Dakika Video, 30 Dakika Sergiye Bakma, 15 Dakika S&C + İçecekler)

H REFLEXIONS- UND LERNPHASE

Was lief gut? / Was haben wir erreicht?

- Kultur und Sprache lebendig kennengelernt (reale Orte, echte Menschen, authentische Musik)
- Teamfähigkeit und Selbstständigkeit gestärkt (Orientierung, Gruppenarbeit, Entscheidungen treffen)
- Interdisziplinäres Lernen: Deutsch + Geschichte + Musik gleichzeitig erlebt und verknüpft
- Freundschaften zwischen SchülerInnen vertieft (längere Zeit zusammen)

>Turkish: İyi Gitti? / Ne Başardık?

- Kültür ve Dili Canlı Bir Şekilde Tanıdık (Gerçek Yerler, Gerçek İnsanlar, Otantik Müzik)
- Takım Çalışması ve Bağımsızlık Güçlendirildi (Oryantasyon, Grup Çalışması, Karar Verme)
- Disiplinlerarası Öğrenme: Almanca + Tarih + Müzik Aynı Anda Deneyimlendi ve Bağlandı
- Öğrenci Arasında Arkadaşlıklar Derinleştirildi (Uzun Zaman Beraber)

Was lief schwierig? / Welche Herausforderungen?

- Müdigkeit und Heimweh bei manchen Schülern (regelmäßige Pausen, Trostgespräche nötig)
- Zeitmanagement: zu viel Programm in kurzer Zeit (nächstes Mal freiere Slots einbauen)
- Kostenbelastung für Familien (transparentere Budgetierung, frühere Ankündigung)

>Turkish: Zorluklar? / Hangi Zorluklar?

- Bazı Öğrencilerde Yorgunluk ve Hasret (Düzenli Molalar, Teselli Sohbetleri Gerekli)
- Zaman Yönetimi: Kısa Zaman İçinde Çok Fazla Program (Sonraki Sefer Daha Serbest Zaman Ayır)
- Aileler İçin Maliyet Yüğü (Daha Şeffaf Bütçeleme, Erken Duyuru)

Was haben wir gelernt? (CLIL + Akademisch + Sozial)

- Fachlich: Österreichische Geschichte und Kultur, Klassische Musik und ihre Kontexte, deutschsprachige Literatur authentisch erlebt

- Sprachlich: Deutsch sprechen in echten Situationen (Bestellen im Café, Fragen an Museumsführer, Small Talk mit Einheimischen)
- Sozial: Toleranz, Rücksichtnahme in Gruppe, selbstständiges Denken und Handeln

>Turkish: Ne Öğrendik? (CLIL + Akademik + Sosyal)

- Konu: Avusturya Tarihi ve Kültürü, Klasik Müzik ve Bağlamları, Almanca Konuşan Edebiyat Otantik Bir Şekilde Deneyimlendi
- Dilsel: Gerçek Durumlarda Almanca Konuş (Café'de Sipariş Ver, Müze Rehberine Soru Sor, Yerli Halkla Sohbet)
- Sosyal: Tolerans, Grupda Düşünceli Olma, Bağımsız Düşünme ve Hareket

Was würden wir nächstes Mal verbessern?

- Vor der Fahrt: Mehr Vorbereitung im Deutsch-Unterricht (Dialoge trainieren, Lieder singen, Filme schauen)
- Während der Fahrt: Freiere Zeitfenster, mehr Raum für spontane Entdeckungen (nicht alles durchstrukturieren)
- Nach der Fahrt: Längere Reflexions- und Auswertungsphase, evtl. Projektstage mit tieferer Verarbeitung

>Turkish: Sonraki Sefer Nasıl İyileştireceğiz?

- Seyahatten Önce: Almanca Dersinde Daha Fazla Hazırlık (Diyalogları Uygula, Şarkılar Söyle, Filmleri İzle)
- Seyahat Sırasında: Daha Serbest Zaman Pencereleri, Spontan Keşifler İçin Daha Fazla Yer (Her Şeyi Yapılandırmayın)
- Seyahatten Sonra: Daha Uzun Yansıma ve Değerlendirme Aşaması, Muhtemelen Daha Derin İşleme Proje Günleri

FEEDBACK-FORMULAR (für SchülerInnen, zum Ausfüllen nach der Rückkehr)

RÜCKMELDUNG: Wien-Fahrt 202

>TÜRKÇE: VERİ GERİ BİLDİRİMİ: Viyana Gezisi 202

Name: _____ Klasse: _ Datum: ____

>Turkish: Adı: _____ Sınıf: _ Tarih: ____

1. Welcher Ort in Wien hat dir am besten gefallen? Warum?

>Turkish: 1. Viyana'daki Hangi Yer Sana En Çok Hoşlandı? Neden?

Antwort: _____

2. Welches deutschsprachige Gedicht, Lied oder Stück hast du live kennengelernt und hat dich beeindruckt?

>Turkish: 2. Hangi Almanca Şiiri, Şarkıyı veya Parçayı Canlı Olarak Tanıdın ve Seni Etkiledi?

Antwort: _____

3. Was hast du Neues über österreichische Geschichte gelernt?

>Turkish: 3. Avusturya Tarihi Hakkında Ne Yeni Şeyler Öğrendin?

Antwort: _____

4. Wie hast du dein Deutsch verbessert? Gib ein Beispiel.

>Turkish: 4. Almandadaki Gelişimini Nasıl İyileştirdin? Bir Örnek Ver.

Antwort: _____

5. Bewerte die Fahrt insgesamt (Schulnote 1–5, wobei 1 = sehr gut):

>Turkish: 5. Gezinin Genel Değerlendirilmesi (1–5 Okul Notu, 1 = Çok İyi):

Note:

6. Was sollte die Schule nächstes Mal anders machen?

>Turkish: 6. Okul Sonraki Seferde Ne Yapmalı?

Antwort: _____

VOKABELBOX – WIENER KULTUR & MUSIK

Wichtige Begriffe / Temel Kavramlar

Deutsch	Turkish
Staatsoper	Devlet Operası
Operette	Opereti
Ringstrasse	Ringstrasse (Halka Yolu)
Stephansdom	Stephansdom (Katedral)
Hofburg	Hofburg (İmparator Sarayı)
Kaffeehauskultur	Kahvehane Kültürü
Apfelstrudel	Elma Strudeli
Wiener Schnitzel	Viyana Schnitzeli
Mozart	Mozart
Beethoven	Beethoven
Strauss (Johann)	Strauss (Johann)
Die Zauberflöte	Büyülü Flüt
Die Fledermaus	Yarasa
Hofmannsthal	Hofmannsthal
Rilke (Rainer Maria)	Rilke (Rainer Maria)
Wiener Kongress	Viyana Kongresi (1815)
Habsburg-Herrschaft	Habsburg Hükümranlığı
Maria Theresia	Maria Theresa (İmparatoriçe)
Kaiserin Sisi	İmparatoriçe Sisi
Musikgeschichte	Müzik Tarihi
Klassik	Klasik
Romantik	Romantik
Naschmarkt	Naschmarkt (Yemek Pazarı)
Donau	Tuna (Nehir)

Want to create your own document? You can do it anytime at www.paulinagreen.com – just click your choice and enter your own topic. Created with Paulina Grün
www.paulinagreen.com

Feel free to copy, adapt, and use as you need. Please re-check data and facts and enjoy her ideas. You remain responsible for your teaching. 🌻